

دردنجی سنه - يدنجی جلد

نومرو ۱۹۷

۲۳ ربیع الاول ۱۳۱۳ - ۳۱ آغستوس ۱۳۱۱

اداره خانه سی

باب عالی جاده سنده قصبه کتبخانه
سیدر، رساله به متعلق کافه مشولیت
و خصوصیات ایچون (قصبه کتبخانه
سنه) مراحت اولونور.

نسخه سی ۲۰ یاره در

معارف

آبونه بدلی

برسنه لك الی ایکی نسخه سی پوسته
اجرتیه برابر بروجه پیشین ۳۵
غروش، استانبول ایچون اداره
خانه دن آتلیق اوزره ۲۰۰ غروشه در.

نسخه سی ۲۰ یاره در

پنجشنبه کونلری نشر اولونور فنی و ادبی رساله

(محرری : اسماعیل صفا)

باشقه دورلو، دیکری باشقه دورلو گورور. هر بری عین منظره دن کسندی مزاجنه کوره متاثر اولور: معادن متنوعه دن معمول تلارک اصوات اهتزازیه سی ناصل مختلف ایسه ارباب صنایعک اسالیب مخصوصه سی ده اوله در.

صنعتده شخصیت دیمک اولدنی ایچون بدایع صنایعک کافه نه شامل بولونان اسلوب یحی پک مهمدر، اسلوب اساتید صنعتک عصرلردن عصرله انتقال ایدن اثرلرینک خلاصه تیعا تیدر. اسلوبه مالکیت - تعیر دیکره - ابداع محاسن صنعت ایچون بر چوق نمونه لر کورمک اقتضا ایدر. آثار منتخبه یی آری آری مطالعه ایله ناصل وجوده کتیر بلش اولدقلرینه مطلع اولماق کافی کورینور. بونلری تدقیق وتبع نتیجه سنده کوریلورکه هنرمندان صنایع اکثریا حقیقی خیاله فدا، اشیا نک بیوک جهتلری تصویره اعتنا والحاصل دائما روح مادی یما ایدر لر. اهمیتی ایکنجی مرتبه ده قائلان تفصیلاته التفات اتمه زلر، دگر یی آر تیرماق ایچون بر شیئی ساده لشدیرر، کوزه - لشدیرر لر؛ ایچا بنه کوره تصحیح، اقتضاسنه کوره محو و انبساط ایدر لر. افقلری کوچوتور، آتاجلری آزالتر، هوای نیسی یه صفوت ویرر لر، تصاور بشری صور خیاله لرینه بکزه تیرلر.

ایشته صنعته انتساب هوسنده بولونان کنجلره بویکی حقایق تلقین اولونور. شعر تعلیمه، منظومه لری نزه تحویل اولندن، باشلانیر، صنعت عادتاً فته تبدیل ایدیلیر. نهایت ظن اولونورکه آثار دهها وجوده کتیرمک ایچون برنجی شرط دهاکل قواعد آشناقدرد، حتی میکمل آنزک رافا ئلدن بیوک برداهی اولدنی مسلم ایکن کویا او قدر غوامض قواعدده واقف بولونما سندن ناشی رقیبنه پیشه مدیکنی ظن ایدنلر پک چوقدر.

حال بوکه اسلک قواعدیه، اصول یانلک فوایدیه، شعر و انشائک نواص و زوایدیه بحق مطلع نیجه معلمین بلاغت وارددرکه باشعر مانعه اثرلری یوقدر باخود دیوانلر طولوسی اثرلرینک ارباب عینده اصلا دگرلری یوقدر؛ زیرا کندیلرینک استعدادلری یوق، هنرلری یوقدر.

ادیابنده احراز موفقیت ایچون قوانین لسانییه وقوفک کفایتنه قائل اولماق بیوک خطا سدر. طبیعتک

وهبه استعدادیه مظهر اولانلرده بیله بوقکر آجینه حق نتیجه لر حصوله کتیرر. برنجی سینه تاثیر صنتک یکانه سرمایه استحصالی اولان صافیت خیالی، قابلیت ارنجالی اخلاسلر، بو ذاتلر طوغرودن طوغروه حساب صمیمه تاثیرلرینه تبعیتله طویدقلری کبی حساسلری تصویر ایدجکلرکن روحلری اوزه اوزه، سنوحت صنایع لر یی همجنس لری نک وضع ابتدکی برطاقم اصول وقواعد منکنه لرله ازه ازه وجوده کتیرر لرکه او اثرلر حال اصلی روحا لرینه نسبتله جائز بدنلر حکمنده قالیر. برارده هیجان طبیعی به بدل اوله رق دستور صنایعک رونما اولماسی حقیقی، صافی وغیر ارایدی برصنتک ساخته بر تصنع صورته تحو لدن باشقه برشی دکلدرد. تعلیمده غایه مقصد هر شا کردک استعداد ذاتینی پرورشیاب اتمکدر. اذهان شبانی تکرار تکرار صنعتک ضوابط و روابطله تقید ایسه اوقاباتی قطعاً تحدیددن باشقه نتیجه کوسترمه ز. طایفه دن بر چوغی وارددرکه لسان قلبلری کندیلرینه حساسلری پک طبیعی، پک ساده اوله رق تبلیغ ابتدکی حالدده بوسوحتی زورلایه زورلایه ضبط وربط غیرته وشهرک استعداد فطریلرندن استفاده امکات ی غائب ایدر لر.

اسماعیل صفا

(مابعدی کله جک نخفده)



وسیم پک

(مابعد و ختام)

دردت سنه سوکراینه وسیم پک آغیر آغیر چاملغه طوغری کیدیوردی. اوروپادن کله یی بر هفته اولمشدی ماضیسی زیارت ایچون ایلک دفعه اوله رق اطیه کلپوردی. متفکر ایدی. خاطر آنک تاثیر الما کله کوزلری طالمشدی. کنج اووقات درد سنه ایچنده خیلی دیکشمش، هیئت عمومیه سنه حس اونور درجه ده بر اغیراق. بر «یا کجک» طوری کش، ببقاری اوزامش، چهره سی قیزارمش، سمیزلش، تنه لطیف بر رنگ اسالت چوکش... دهاکوزلشمشیدی. دیزلرندن اشاغیه کیدیکی بر یارده سونی سراپا ایلکشمش، اوجی ایگری، برکراز باستونی باش اشاغی طومش، اوجیله لوستریلی

کې نهانې خراب ایدی. یو اوږده پړکوزل فیز، پړکوکله محبت کې بریدیه روحواز ایدی. بوسره ده او پخړه ننگ اوگنه ایکی سرچه فوندي؛ مسرتله سچر امله او تشکله باشلادیلر. یو حال کنجک کوکله طوقوندي؛ اورادن آیرلدي. اورقاندن چامله کیدن یوله بر اوفاق کله وار ایدی؛ یو کون چامور ایچنده چهره سی، لکه ایچنده عتاریسه یله قابوسنک اوگه برکوچوک چوچق او طورمش کره مید دو کوردی. دوت سنه اول، بر صبح لیلی و ته آیه چامله کیدر ایکن بولکیده هنوز بر چوچق طوغدینغی خبر المشلردی. اووقات همان دفتر خاطراتی آچدی چوچقک .. سنه سی اغست و سنک اون ایکنجی جمعه ابرتسی کونی تولد ایستدیکنی بولنجه چوچقک یاسنه کان والده سنه بوتاریخی تکرار ایدی. قادینغیز متحرانه تصدیق ایدی. وسم کندی کندینه «بوچوق مسعودنک بتاریخ برحانی» دیدی. شمدی به قدر کندیسنکده مینی مینی بر چوچق اوله بیله جکنی دوشوندی. خوددین ماضیسنه سرزنش ایدی. نام ایدی.

چاملرک آراسنده بر زمان کچککاری یولاردن کچرک او یشیل آشیانه یی آرابوردی «الله! الله! او یوادمی اوچدی؟ او کلردمی قانادلادی؟» دیووردی، نهایت... بولهمدی. خیر، او غامغان محبتک انقاضندن یالکیز برعمود اضر قاله بیلمشدی. دیگر چاملر هپ دهور بلمشدی. بر حیات قالان او چام ایدی که آنک کوتوکنه اسملرینک ایلك حرفلرینی حک ایتمش ایدیلر. نه غریب بر تصادفدرکه آنکده «ل، حرفیه «واوه» بر قسمنک محکوک اولدینی قابوق قوردلرک طعمه دندانی اوله رق دوشمشدی. یالکیز «ت» اوقونه بیلیوردی. بر فقیرک متروک، حزن مزار طاشنه بکزیووردی. وسم بکک ایلك سوداسی بوراده مدنون ایدی. کنجک قاباش کریشکلرینک آاسندن دوشن ایکی طامله یاش اوراجنی ایصلاندی. بلکه ته آنک کره لرینه قاریشمشلردی. هیات! لکن بو قدر جق تأثر کافی دکلدی. کوز باشلرله دورخ هجران سوغزدی.

اکثری چاملرک قورومسندن اوراسی بر میدانجق حاله گلشدی. وسم بی تاب ایدی. طور دینی بره ییغیلووردی

پوتیلرینک اوزرینه اوریووردی. آراده ابری دوداقلرینک اوچلریله مرارت قلبیه - سنی ایما ایدر کې آجی آجی کولسیه رک پوریووردی.

سورخچیلرک قوروقنغ آوآزمه لرله قالدیرملری شیقرداته رق دوت نمله قوشان مرکله بخش. مورفستانی آلزیه لی، بیاض سرپوشلی برطاقم قادیلر چیغاغه بکزه یی عسی قهقهه لر فیرلانه رق وبالاترک مشینلرینی غیجراته رق وسم بکک یانسدن کچیورلردی. کنجکده خاطرندن بو دقیقه کیم بیلیر نه لر کچیوردی...

وسیم استانبوله مواسلتک اوچنجی کونی. بک اوغلنده یوله «مادام بلوندل» اولدینغی سولیدکاری «ته آیی، جیلاق باجاقی، عریان قولای، پری باو، و سی کې طاغنیق ساجلی مینی مینی چوچقنی ائدن طوتمش سرعتله کیدر ایکن کوردی.

«مادام بلوندل» طوردی. کوریشدیلر. ازدواجی سولیدی. لیلی ننگ فلوراسنده «یفو» دن وفات ایستدیکنی خبر ویرر ایکن ته آده کوزلرینی سیلیووردی. چوچقنی تقدیم ایدی. وسم آنی کوزلرندن یاشلر دوکله رک اویدی. طفل معصومی بو ملاقات اکندیرمشدی. ته آ التسه کی اوفاقی، داتعلی، ایجه ایکلکی مندبایله تکرار کوزلرینی سیلرک:

— کیدبکز! آمله ده کی یشیل یووامزی بر کره زیارت ایدبکز! او یووانی یان! ده سز، بوزان ده سز سکز. دیدی. آیرلیدیلر.

ایشته وسم بک ذهنی بویه یاد الم امله مضمحل اولدینی حاله آله یی زیارت ایدیووردی. صانکه درسعادته مسعود اولوق ایچون عودت ایشدی.

صوله صابدی. رولاندیلرک خانه سنک اوگنده طوردی؛ بوسنه کرایه ویرلماشدی. نظریله لیلی ننگ اوږه سی دراغوش ایلدی. اولک صاری بویاسی اوچش معجونلری بیاض لکله رکې کوزوکه که باشلامشدی. او صاریشین برینک آشیانه سنک بانجورینک برقاندی. رزمه سی فویدیندن چارباش، صارقیووردی. صانکه تأثرندن بوینی بوکمشدی. روزگارک شقیله صاچاقندن قویان اورون بر تشکه بورو سالانیووردی. بو او خراب فقط، برقلب

تربیه
مابعد

اونلرک الک زیاده درین دوشوندکاری جهت کندیلری
کیندیرمک یولدر. بزم دوشوندیکمز ایسه تربیه ملیه مزى
اکمال اتمک ایچون بینلمسى لازم کلن شیلر و فعلیایده
(ای باشاماق، ای چالشماق لایقیله خدمت ایده بیلمک
ایچین) تشبثات ذاتیه مزده حسن موقعیت مزى تأمین
و هر بریمزه وظیفه حقیقه مزى تعیین ایده جک وسائط
و شرائطی جامع بر خط حرکتدر.

شهرسز بویه مهم بر مسله ده تربیه ابتدائیه ک
هرشیدن زیاده اهمیتی وارددر. و مربیه لک تربیه ابتدائیه ده
بر بویوک رولى، و وظیفه سی وارددرکه منسوب اولدقلری
هیئت افرایسک افکار و حیاتی بر درجه یه قدر بو الک
دور تربیه ک و او دورده ره خالق ایدن مربی و مربیه لک
تأثیرات معنویه لری آلتده قالبر. دقت ایدلسه هرکس
- حتی الک کوزل بر تربیه کوزنلر بیه - او ابتدائی
تربیه لک ایزلری بر جوق زمان صوکره کندینسده بوله
بیلر. ایسته چوجوقلر اوزرینه تأثیری پک زاده. پک
قولای و پک ثابت اولان ایلمک تربیه لک بالاخره جمعیت
بشریه جه نه قدر مهم بر رولى اولاجاغنى ملاحظه ایدرک
اجنبی تربیه سی حقده غرضدن عاری بر ایکی سوز
سویه لک مجبوریتنده بولوندم. فقط اصل مقصد
مطالعه مدنیه و اوزاقلاشمش اولادم چونکه چوجوقلریمزه
مربی انتخابنده لازم کلن تدابیردن بحث ایدیورم، اصل
موضوع بحثمزده او ایدی.

چوجوقلرک تکاملنده - هر شیده اولدیفی کبی -
محیط بولوندقلری مرکزک تأثیریه ثابتدر. حتی مربی
کوزیه باقلسه، چوجوغک حال و طوروندن حرکتدن
فصل بر تربیه کوردیکی نه قیراطده بر عالمه ایچنده
ملوغش بویومش اولدیفی اکلاماق هیچ ده کوج دکلدر.
حتی یالکز چوجوقلرک دکل بیوک آدملرک بیه حیاتی
افکارینی، اطواری و آمانی مطالعه و مشاهده ایتمکله
بونلرک زرده طوغوب بیودکلری، نه بوله تربیه کورمش
اولدقلربی و نه بوله باشادقلربی اکلاماق زور دکلدر.
حتی (سنیر) (ناسانلرک افکارینی تربیه لری قیافتدن

او غنچه رنکنده کی ابساملرک، سرشک آلود، پژمرده
صارارمش برحاله طور اقلرک آراسنده پامال اولدقلربی
کوررکبی اولتجه کوزلری قابادی. بو دقیقه ده هوسات
نامتاهی بشرده ایکی قطره باشله برابر کوزندن دوشدی.
آرتق کندنبن بیه نفرت ایدیوردی.

بو کون هوا پک صیجاق ایدی. صانکه حرارت
ساک، دریایک رنکینی بیه صولدرمشدی؛ ایکیسی ده
آچیق قوبولی، اوچوق، چرکین، کبرلی بر مایلکده
مشهود ایدی.

بورایه مخصوص اولان سرت بر روزکارینه عینی
شدله اسیوردی.

یاقینده بر فونده چیچکنک اوسته ترمین بنکلی بر
کلبک آرتق و سیمک نظر دقتی جلب ایده مدی. بالطو.
سنک دوکملری آچدی. یان چیبندن چیقاردیفی برظرفک
ایچندن ایکی اوافق ظرف دهسا چیقاردی. اوزرنده کی
یازیلری بر حس احترامکارانه ایله اووقودی. درونلرندن
ایکی اوافق دسته صاج چیقاردی. ظرفی آندی.
انلری آغیر آغیر دوداقلرینه ککوتوردیکی زمان
کیریکلرینک اهترازندن تکمیل روحک دوداقلرینک
اوجنه کلدیکی آکلاشیلیوردی. بیوش بر حاله انلری
اویسور دوداقلرینه اوقشایوردی. اللری ناتوانی تأثرات
ایله یانه، یادکار عشقینه ظرفک اوزرینه راقیوردی.
کوزلری طالیدی. الواح ماضیه برر برر پیش نظرندن
کجیوردی.

روزکار شدله اسدی. و سیم یانه باقدی کاغذلر
صاجلرله برابر اشاغیه طوغری اویچوردی؛ همان
فیرلادی. صانکه دوت سنه دن بری بو فرصته مترقب
اولان بر قیرلانچ و سیم بکدن اول طاورانوب حیزله یه
سورونلرک صاجلری غاغاسنه الدی. هوالندی. و سیم
پک شاشالیدی. آرقه مسندن قوشمه چالیشدی ایسه ده
کاغذلردن باشقه برشی بوله مدی. باشی قالدردی. زهر
آلوده بر نظره اوچان قوشی بر مدت تعقیب ایستکدن
صوکره:

... آنلرله بن یووامی تربین ایده جکدم.

دیدى.

ختم

احمد حکمت